



# St. Marienkirchen

## an der Polsenz



### Gemeindezeitung

Ausgabe 11  
März 2023



Foto: Gemeinde

#### In dieser Ausgabe:

Gemeinderatssitzung März	Seite 2
Aktuelle Themen aus der Gemeinde	Seite 4
Stellenausschreibung	Seite 5
OÖ. Wohn- und Energiekosten-Bonus	Seite 9
Blutspendeaktion	Seite 10
Topothekare gesucht!	Seite 11
Veranstaltungskalender	Seite 14
Beiträge von den Vereinen	ab Seite 15



**Blut spenden rettet Leben!**  
05. Mai 2023



# Der Bürgermeister informiert...

## ...über die Gemeinderatssitzung vom 30. März 2023

### 1. Änderung der Zusammensetzung eines Ausschusses

Herr Robert Brandstetter hat auf seine Funktion als Ersatzgemeinderat verzichtet. Als neues Ersatzmitglied in den Ausschuss für Gesundheit und Sport wurde Herr Josef Hummer gewählt.

### 2. Rechnungsabschluss

Die Prüfung des Rechnungsabschlusses für das Haushaltsjahr 2022 mit Überprüfung der Globalbudgets der Freiwilligen Feuerwehr und Volksschule erfolgte in der Prüfungsausschusssitzung am 21.03.2023. Der Rechnungsabschluss 2022 weist somit als Ergebnis der laufenden Geschäftstätigkeit Einzahlungen von € 5.207.798,53 und Auszahlungen von € 4.847.292,73 eine buchhalterische Differenz von + € 360.505,80 auf. Ein Ausgleich erfolgte im Ergebnishaushalt durch die Bildung einer Rücklage in gleicher Höhe.

### 3. Umwidmung Tfl. Gst. Nr. 100/1, 101/1, 100/5, KG St. Marienkirchen, Baulandsicherungsvertrag, Abtretung Teilfläche 1073 KG 45026

Der Baulandsicherungsvertrag, die Umwidmung in Bauland-Wohngebiet sowie die beantragte Grundabtretung (ca. 77 m<sup>2</sup>) wurden beschlossen.

### 4. Einräumung Dienstbarkeit Bergmannsiedlung

Die von zwei angrenzenden Grundeigentümern beantragte Dienstbarkeitseinräumung zur Begehung und Befahrung der Grundstücke 25/1 und 25/2 EZ 18 sowie 26/1, 26/2, 26/3 und 13/4 wurde vom Gemeinderat beschlossen.

### 5. Freibad – Pachtvertrag

Der Pachtvertrag zwischen dem Pächter, Herrn Franz Strasser, sowie der Marktgemeinde St. Marienkirchen wurde beschlossen.

### 6. Vergabe Schotterlieferung, Geräteeinsatz und Bagger-/ Asphaltierungsarbeiten

Für die Schotterlieferungen im Jahr 2023 wird die Firma Treul beauftragt. Geräteeinsatz und Baggerarbeiten werden an die Fa. Haslinger/Hase Bau und Design GmbH vergeben.

### 7. Güterweg Göss– weitere Baukostenerhöhung

Eine Erhöhung des Gemeindebeitrages um weitere € 5.000,- auf insgesamt € 45.000,- wurde durch den Gemeinderat beschlossen.

### 8. Güterweg Kirchholz

Eine Asphaltierung des nördlichen Teil des Güterweges Kirchholz wurde nicht beschlossen, da bereits im Süden eine Zufahrtsmöglichkeit besteht.

### 9. Geschwindigkeitsbeschränkende Maßnahmen-Marienfeld

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt und soll einem Ausschuss zugewiesen werden.

### 10. Verkehrssituation Spar

Nach Empfehlung eines Sachverständigen wurde die Errichtung einer Querungshilfe in Kombination mit einem Fahrbahnteiler beschlossen.

### 11. Geh und Radweg Jungreith

Der Tagesordnungspunkt wurde abgesetzt und soll einem Ausschuss zugewiesen werden.

### 12. Straßenbauprogramm

Das Straßenbauprogramm 2023 wurde beschlossen.

### 13. Leichenhalle

Die Sanierung der Leichenhalle samt dem künstlerischen Konzept wurde beschlossen.

### 14. Bauhof

Die Erweiterung des Bauhofes wurde vom Gemeinderat beschlossen.

### 15. Behördenfunkmasten Sommersberg

Die Einleitung des Verfahrens zur Umwidmung eines Teils des Grundstücks 102/1, KG 40526 St. Marienkirchen an der Polsenz von Grünland in Sonderwidmung „Funkanlage“ mit einer Höhenbeschränkung (38 Meter) wurde beschlossen.

### 16. Zubau Kindergarten/Krabbelstube

Ein Zubau beim Kindergarten/Krabbelstube wurde dem Grunde nach beschlossen.

### 17. Blackout

Als Vorsorge gegen einen allfälligen Blackout wurde der Ankauf von Notstromaggregate für die Hochbehälter und für die Quelle Höllerberg beschlossen.

### 18. Klage gegen WEV

Die Informationen über den Rechtsstreit eines verunfallten Verkehrsteilnehmers gegen den WEV wurde den Gemeinderäten zur Kenntnis gebracht.

### 19. Generationenspielpark

Der Pachtvertrag sowie der Vertrag über die Naturtribüne mit dem ASV wurden abgeändert. Ein geänderter Plan soll erstellt werden.

### 20. Allfälliges

17.09.2023 - Ortsbildmesse in Eitzing

## Das Gemeindeamt auf einen Blick

Öffnungszeiten		Kontakt	
Mo	7:15 - 12:30 und 14:00 - 18:00	Tel:	07249/47112
Di	7:15 - 12:30	Email	<a href="mailto:gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at">gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at</a>
Mi	7:15 - 12:30	Home	<a href="http://www.st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at">www.st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at</a>
Do	7:15 - 12:30 und 14:00 - 18:00	<b>Nächste Gemeinderatssitzung</b>	
Fr	7:15 - 13:00	Donnerstag, 04. Mai 2023	
Sprechstunden des Bürgermeisters		Termine mit dem Bausachverständigen	
Mo	17:00 bis 18:00 Sowie nach telefonischer Vereinbarung!	Donnerstag, 25. Mai 2023	

# Aktuelle Themen aus der Gemeinde

## Feuerwehrkommando für die nächste Periode bestätigt

Am 24. März stand nach 5 Jahren Funktionsperiode die Neuwahl des Feuerwehrkommandos der Freiwilligen Feuerwehr St. Marienkirchen an. Bei der Feuerwehrwahl wählen die Aktiv- und Reservemitglieder den Kommandanten, dessen Stellvertreter, den Schrift- sowie den Kassensführer. Bei unserer Feuerwehr erklärte sich das bestehende Kommando bereit, sich der Wiederwahl zu stellen.

Die Marktgemeinde St. Marienkirchen bedankt sich für die Arbeit in der letzten Funktionsperiode und wünscht alles Gute für die nächsten Jahre!

Folgende Kameraden übernehmen wieder Verantwortung für unsere Feuerwehr:

### *Kommandant*

ABI Ing. Andreas Dopler

### *Kommandant Stellvertreter*

OBI Mario Hegrad

### *Schriftführer*

HBI d.F. Martin Perfahl

### *Kassensführer*

BI d.F. Hannes Friedl



## Personalnews in Bauhof und Kindergarten/Volksschule



Seit Jänner 2023 ist **Oliwia Baran** als pädagogische Assistentkraft in unserem Kindergarten tätig. Viel Freude und Erfolg und herzlich willkommen in unserem Team!



**Patrick Lang** ergänzt unser Bauhofteam seit April 2023. Wir wünschen Patrick viel Erfolg und alles Gute im Gemeindedienst!



Im letzten Jahr traten zwei Mitarbeiterinnen in den Ruhestand.

Wir wünschen **Frau Pauline Pilsner (Kindergarten)**, **Frau Margarete Klausmayer (Volksschule)** alles Gute für die Zukunft und einen erholsamen Ruhestand!

## Marktgemeindeamt St. Marienkirchen an der Polsenz

Kirchenplatz 1  
4076 St. Marienkirchen an der Polsenz



### STELLENAUSSCHREIBUNG Reinigungskraft (m/w/d); Teilzeit (ca. 15 Std.), vorwiegend für Gemeindezentrum; ab ca. Sommer 2023

**Objekte:** Gemeindezentrum; vertretungsweise gemeindeeigene Objekte und Dienststellen (Volksschule, Kindergarten, Bauhof, Feuerwehr, Mostspitz, öffentliche WC- Anlagen)

**Entlohnung:**

Aufnahme und Einreihung (Entlohnung) erfolgt nach den für Gemeindebedienstete geltenden dienst- u. besoldungsrechtlichen Vorschriften (OÖ GDG 2002, GD 25.1, ab EUR 2.039,40 brutto – Vollzeitbasis, zuzüglich anteilige Sonderzahlung).

**Anstellungserfordernisse:**

- allgemeinen Anstellungserfordernisse nach den dienstrechtlichen Vorschriften: Österreichische Staatsbürgerschaft/Angehörige(r) eines EU-Staates bzw. gültige Beschäftigungsbewilligung;
- Sinn für Sauberkeit und Ordnung
- Grundkenntnisse über Hygiene, Wirkung von Reinigungsmitteln und – Geräten
- Selbständigkeit, Verlässlichkeit und Verschwiegenheit
- Einwandfreies Vorleben, persönliche und gesundheitliche Eignung

**Arbeitszeiten:** Überwiegend am Nachmittag und am Abend - abhängig von Öffnungszeiten

**Dienstbeginn:** Ab Sommer 2023 bzw. nach Vereinbarung

**Auswahlverfahren:** Möglichkeit einer Vorauswahl aus verwaltungsökonomischen Gründen; Vorstellungsgespräch, Aufnahmebeschluss durch Gemeindevorstand

**Sonstiges:** Ein Kostenersatz im Zusammenhang mit dem Auswahlverfahren ist ausgeschlossen. Eine Verpflichtung zur Besetzung der Stelle besteht nicht.

Auskünfte: Mag. Thomas Ammerstorfer, DW 13

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf, aktuellem Foto sowie allfälligen Referenzen richten Sie bitte bis spätestens **Mittwoch, 31.05.2023, 12:00 Uhr** an das

Marktgemeindeamt St. Marienkirchen/P., Kirchenplatz 1, 4076 St. Marienkirchen/P.  
oder per E- Mail: [gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at)

Der Bürgermeister

Harald Grubmair

Telefon: (07249) 47112  
Fax: (07249) 47112-6

E-mail: [gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at)  
[www.st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at](http://www.st-marienkirchen-polsenz.ooe.gv.at)

Raiffeisenbank Region Eferding, IBAN: AT62 3418 0000 0171 1563  
Sparkasse St. Marienkirchen, IBAN: AT31 2033 0038 0000 0089

DVR 0100153  
UID: ATU23421009

Bankverbindung:



# Aktuelle Themen aus der Gemeinde

## Abschlusssessen der Ortsbildmesse



Am 25. März 2023 fand das Abschlusssessen der Ortsbildmesse 2022 im Veranstaltungszentrum statt. Zahlreiche Gäste folgten der Einladung der Gemeinde. Bei einer kurzen Ansprache dankte Bürgermeister Harald Grubmair nochmals allen Helfern. Ebenso galt sein Dank auch der Raiffeisenbank Region Eferding sowie der Oö. Versicherung für die finanzielle Unterstützung beim Abschlusssessen. Anschließend wurden ein paar gemütliche Stunden im Veranstaltungszentrum verbracht.

Herzlichen Dank nochmals an alle Helfer!

## Bürgermeistersprechstunde

Die Sprechstunde von Bürgermeister Grubmair findet wöchentlich am Montag zwischen 17:00 und 18:00 Uhr statt. Um Wartezeiten zu verringern und bessere Planung zu ermöglichen, bitten wir ab sofort um **Terminvereinbarung** am Gemeindeamt. Termine außerhalb der Sprechstunde sind ebenfalls nach Vereinbarung möglich!



## Einwurfzeiten Glascontainer

Wir möchten auf die geltenden Einwurfzeiten bei allen Altglas Sammelstellen hinweisen. **Möglich ist ein Einwurf Montag bis Freitag in der Zeit von 07:00 bis 20:00 Uhr** sowie **Samstag und Sonntag in der Zeit von 09:00 bis 20:00 Uhr**. Wir bitten um Rücksichtnahme auf die Anrainer und um Beachtung der Einwurfzeiten. Ebenfalls bitten wir Bunt- und Weißglas wie auf den Containern angeschrieben zu trennen.



## Blackout- Vortrag im Veranstaltungszentrum

Am 17. März folgten zahlreiche interessierte Samareinerinnen und Samareiner der Einladung zum Vorsorgevortrag „Blackout- ein Stromausfall der alles verändert“.

Fr. Dazinger vom Zivilschutzverband OÖ referierte über die Ursachen, den Hergang und einer möglichen Vorsorge und Bevorratung bei einem Blackout.

Auch seitens der Gemeinde wird intensiv an Präventionsmaßnahmen wie z.B. Notstromversorgung bei der Wasserversorgungsanlage etc. gearbeitet. Hierzu gab es eine Fragerunde, in der Bürgermeister Grubmair über den momentanen Stand informierte.



# Aktuelle Themen aus der Gemeinde

## Statistik Austria kündigt SILC Erhebung an!

Im Auftrag des Ministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz wird bundesweit eine Erhebung über Einkommen und Lebensbedingungen (SILC = **S**tatistics on **I**ncome and **L**iving **C**onditions) in privaten Haushalten durchgeführt. Für die Republik Österreich besteht gemäß EU-Verordnung vom 16. Juni 2003 (EG Nr. 1177/2003) die Pflicht zur Bereitstellung der Indikatoren für Lebensstandard und soziale Eingliederung. Seit August 2010 ist außerdem eine nationale des Bundesministeriums für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz (ELStV, BGBl. II Nr. 277/2010) in Kraft. Ziel dieser Erhebung ist es, ein umfassendes, objektives Bild der Lebensbedingungen der Menschen in Österreich darzustellen.

Die Erhebung findet von **März bis Juli 2023** mit dem Themenschwerpunkt „Gesundheit und Wohlbefinden“ statt. Dazu werden private Haushalte in ganz Österreich mittels Zufallsstichprobe ausgewählt. Für die Mitarbeit an der Erhebung besteht keine gesetzliche Auskunftspflicht. Da die Beteiligung jedes Einzelnen jedoch von großer Bedeutung für die Qualität der Daten ist, werden folgende Maßnahmen getroffen, um den betreffenden Stichprobenhaushalten die Teilnahme an der Erhebung so angenehm wie möglich zu gestalten:

- ☞ Alle Angaben unterliegen der **absoluten statistischen Geheimhaltung** und dem **Datenschutz** gemäß dem Bundesstatistikgesetz 2000 §§17-18 den entsprechenden Bestimmungen des Datenschutzgesetzes. Detailinformationen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.statistik.at/silcdatenschutz](http://www.statistik.at/silcdatenschutz).
- ☞ Wir sind bestrebt, den Ablauf der Erhebung ständig weiterzuentwickeln und die Belastung für ausgewählte Haushalte möglichst gering zu halten.
- ☞ Die Angaben werden nur für statistische Zwecke verwendet und persönliche Daten NICHT weitergegeben.
- ☞ Als Dank für die vollständige Teilnahme können die Stichprobenhaushalte zwischen einem 15-Euro **Einkaufsgutschein** oder einer Spendenmöglichkeit für das **österreichische Naturschutzprojekt** „CO<sub>2</sub>-Kompensation durch Hochmoorrenaturierung im Nassköhr“ wählen.
- ☞ Unsere Erhebungspersonen sind im Umgang mit Haushalten in Befragungen und inhaltlich auf diese Erhebung geschult. Haushalte, die schon einmal für SILC befragt wurden, können in den Folgejahren auch telefonisch oder über das Internet Auskunft geben.

**Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit!**

Weitere Informationen zu SILC erhalten Sie unter: [www.statistik.at/silcinfo](http://www.statistik.at/silcinfo)

## Eröffnung vom „Haus für Gesundheit“

### Raiffeisenbank Region Eferding eröffnet Haus für Gesundheit in St. Marienkirchen an der Polsenz

Nach knapp zwei Jahren Bauzeit wurde am 2. März das Haus für Gesundheit/Westerberg 2 in St. Marienkirchen an der Polsenz feierlich eröffnet.

Das moderne Haus ist nicht nur ein Begegnungsraum, an dem die Bevölkerung medizinische und therapeutische Versorgung erhält, sondern bietet auch zentrales und modernes Wohnen.

Das 3-stöckige Gebäude, das von der Raiffeisenbank Region Eferding in nachhaltiger Bauweise errichtet wurde, beherbergt neben der neuen Ordination von Allgemeinmediziner Dr. Traunmüller-Wurm, auch noch vier TherapeutInnen im 1. Stock, sowie zwei Wohnungen im Dachgeschoss.

In seiner Eröffnungsrede betonte Vorstandsdirektor Christian Schönhuber die Wichtigkeit gesundheitlicher Versorgung für die regionale Entwicklung von Ortschaften außerhalb der Städte und Zentren.

Neben Allgemeinmediziner Dr. Traunmüller-Wurm finden PatientInnen auch Angebote für Physiotherapie, Ergotherapie und Körperarbeit.



# Aktuelle Themen aus der Gemeinde

## Heizkostenzuschuss

Auch heuer gibt es wieder die Möglichkeit, den Heizkostenzuschuss des Landes OÖ in der Höhe von € 200,00 zu beantragen. Bezieher niedriger Einkommen können sich den Antrag für den Zuschuss beim Marktgemeindeamt abholen oder unter [www.land-oberoesterreich.gv.at](http://www.land-oberoesterreich.gv.at) herunterladen.

Die Einkommensobergrenzen betragen:

Alleinstehende .....	€ 1.200,00
Ehepaare/Lebensgemeinschaft .....	€ 1.800,00
für jedes minderj. Kind mit Familienbeihilfe .....	€ 390,00
für die erste weitere erw. Person im Haushalt .....	€ 535,00
für jede weitere erw. Person im Haushalt.....	€ 360,00
Freibetrag Lehrlingsentschädigung .....	€ 232,49

**Die Antragsfrist läuft bis  
28. April 2023!**



**Erfahrung Gleichgesinnter – fachliche Informationen – Unterstützungsangebote -  
vertrauliche Atmosphäre – gemeinsame Aktivitäten**

Kostenlose Teilnahme! Einstieg jederzeit möglich!

**Stammtischleiterin: DGKP Anneliese Eichinger**

Kommende Termine:

**Montag, 24.04.2023,**

**Montag, 22.05.2023,**

**Montag, 26.06. 2023**

**jeweils um 19:30 im GH Baumgartner!**

Terminänderungen werden auf der Gemeinde-Homepage bekanntgegeben.

### Zutaten: für 1 Kastenform

350 g Dinkelmehl (Typ 700)  
150 g Dinkelvollmehl  
60 g Bärlauch frisch  
30-50 g Sonnenblumenkerne,  
Leinsamen oder Mohn (ganz)  
150 ml Wasser lauwarm  
150 ml Milch lauwarm  
½ Germ  
4 EL Olivenöl  
8 g Salz  
1 TL Zucker

### Zubereitung:

Germ, Salz, Zucker, Wasser, Milch und Öl in einer großen Schüssel miteinander verrühren. Mehl und Ölsaaten hinzugeben und den fein geschnittenen Bärlauch einarbeiten. Den Teig für ca. 5 Minuten glatt kneten und dann mind. 30-40 Minuten zugedeckt rasten lassen. Anschließend den Teig nochmals kräftig durchkneten, länglich formen und in eine gefettete Kastenform geben. Etwa 30 Minuten bei 200°C Ober-/Unterhitze backen.

Foto: Land OÖ, Abteilung Gesundheit

## Dinkel-Bärlauch-Brot





# OBER- ÖSTERREICH HILFT!

Mit 200 bis  
400 Euro

## Mein Land hilft – mit bis zu 400 Euro!

Um private Haushalte bei der Bewältigung steigender Wohn- und Energiekosten zu unterstützen, gibt es jetzt zusätzlich den **neuen Oö. Wohn- und Energiekosten-Bonus für das Jahr 2023**. Dieser kann einmalig **von 3. April bis 30. Juni 2023** online beantragt werden. Insgesamt sind rund 290.000 Haushalte anspruchsberechtigt – das sind etwa 45 % aller Haushalte in Oberösterreich.

## Wie bekomme ich den Oö. Wohn- und Energiekosten-Bonus?

- Ihr **Hauptwohnsitz** ist in Oberösterreich und war dies auch schon vor dem 2. März 2023.
- Sie leben **allein** im Haushalt und haben im Jahr 2022 nicht mehr als **27.000 Euro brutto** verdient.
- Oder es leben **mehrere Personen** im Haushalt, die im Jahr 2022 in Summe nicht mehr als **65.000 Euro brutto** verdient haben.

## Wie hoch ist der Bonus?

Einpersonen-Haushalt	200 Euro
Mehrpersonen-Haushalt, ohne Kinder unter 18 Jahren	200 Euro
Mehrpersonen-Haushalt, 1 Kind unter 18 Jahren	300 Euro
Mehrpersonen-Haushalt, 2 oder mehr Kinder unter 18 Jahren	400 Euro

## So einfach können Sie den Bonus beantragen:

Antragsformular ausfüllen auf  
[www.ooe.gv.at/energiekostenbonus](http://www.ooe.gv.at/energiekostenbonus)

Geben Sie bitte an:

- Ihre **persönlichen Daten** (Antragsteller/in)
- **Namen und Geburtsdaten** aller Personen mit Hauptwohnsitz an der angegebenen Adresse
- **Höhe des Jahresbruttoeinkommens 2022** aller Personen, die im Haushalt gemeldet sind
- **Österreichische Bankverbindung**, an die der Bonus ausbezahlt werden soll

**Service-Hotline: 050 4250 4250**

Montag bis Freitag: 08:00 bis 17:00 Uhr



Hier geht's  
zum Antrag  
und zum  
Erklärvideo

**Bitte beachten:** Ihre Angaben werden automatisch überprüft. Wissentlich unrichtige Angaben können strafrechtlich verfolgt werden. Über die Prüfung Ihres Antrages werden Sie per E-Mail oder Post informiert.

## Kein Internet-Anschluss oder Probleme beim Ausfüllen?

Dann wenden Sie sich an Ihre **Wohnsitzgemeinde bzw. Ihren Magistrat**. Die Bürgerservicestellen leisten im Fall des Falles Hilfe bei der Dateneingabe.

**WICHTIGE HINWEISE!** 1. Ihre Angaben im Online-Antragsformular werden mit dem Zentralen Melderegister (Kontrolle der Personen im Haushalt) und dem Transparenzportal des Bundesministeriums für Finanzen (Kontrolle des Jahresbruttoeinkommens der Personen im Haushalt) abgeglichen. 2. Pro Haushalt kann nur ein Antrag gestellt werden. Der Bonus wird nur einmalig gewährt. 3. Es besteht kein Rechtsanspruch. Zu Unrecht bezogene Leistungen werden zurückgefordert. 4. Nicht antragsberechtigt sind: Personen, die ihren Hauptwohnsitz in zielgruppenspezifischen betreuten Wohnformen haben, die im Wesentlichen aus öffentlichen Mitteln finanziert werden (u. a. Alten- und Pflegeheime, Wohnrichtungen für Menschen mit Beeinträchtigung, Studentenheime, Grundversorgungsquartiere, ...), Asylwerbende, Subsidiär Schutzberechtigte und Vertriebene. 5. Änderungen vorbehalten.

Amt der Oö. Landesregierung, Direktion Soziales und Gesundheit, Bahnhofplatz 1, 4021 Linz | Mail: [entlastung@ooe.gv.at](mailto:entlastung@ooe.gv.at)





**AUS LIEBE ZUM  
MENSCHEN.**



[www.rotekreuz.at/ooe](http://www.rotekreuz.at/ooe) | 0800 / 190 190

**BLUTSPENDEAKTION**

**ST. MARIENKIRCHEN**

**Freitag, 5. Mai 2023**

**15:30 - 20:30 Uhr**

**Veranstaltungszentrum**

*Aus Liebe zum Menschen.*



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**OBERÖSTERREICH**





# Topothekare gesucht!



**Wir suchen dich:** Du sammelst gerne Erinnerungen, kannst mit einem Computer umgehen, suchst noch die richtige Freizeitbeschäftigung und möchtest dich ehrenamtlich für die Gemeinde engagieren? Für den Aufbau einer Gemeinde-Topothek brauchen wir Unterstützung: Fotos suchen, einscannen, beschlagworten und veröffentlichen. Das ist deine Aufgabe im Team mit anderen. Unter [www.topothek.at](http://www.topothek.at) sind schon viele Topotheken abfragbar. Wir sind auch bald mit dabei.

## Das Team der zukünftigen Samareiner Topothek sucht engagierte freiwillige Mitarbeiter, um Erinnerungen von Samarein sichtbar und erlebbar zu machen!

Bei Interesse wendest du dich bitte an Vizebgm. Eva Wahlmüller Tel. Nr. 0664 9322743 oder an Willi Feyrer Tel. Nr. 0699 19580220 unter [topothek@samarein.at](mailto:topothek@samarein.at)



Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft



## Imkerverein Wallern an der Trattnach

Unser Obmann Josef Greinöcker feiert heuer sein 40 jähriges Jubiläum als Mitglied des Imkervereines Wallern. Bei der Jahreshauptversammlung am 24.2.2023 im akZent in Wallern wurde ihm das Ehrendiplom des OÖ Landesverbandes für Bienenzucht vom Imkermeister Anton Reitinger überreicht.

Bürgermeister Dominik Richtsteiger aus Wallern, Landesgärtnermeister Hannes Hofmüller, in Vertretung des Bürgermeisters von Bad Schallerbach sowie die Imkerinnen und Imker der Imkerortsgruppe Wallern und der Nachbarortsgruppen Pichl und Krenglbach waren bei der Jahreshauptversammlung anwesend.

Im Anschluss referierte Imkermeister Anton Reitinger zum Thema Apitherapie.



## Gesundheitstipps

### Fitte Füße – so bleiben Ihre Füße in Bestform

Unsere Füße tragen uns durchs Leben – leider wird ihnen häufig viel zu wenig Aufmerksamkeit geschenkt. **Mit gezielter Fußgymnastik und richtiger Pflege können Sie Ihre Füße auf Trab halten und gleichzeitig möglichen Fußbeschwerden entgegenwirken.** Unsere Füße sorgen als Stützorgan für stabilen Halt und sind ein zentrales Sinnorgan, welches bei Wahrnehmung von Temperatur und Bodenbeschaffenheit beteiligt ist. Unser Gleichgewichtssinn ist eng mit der Wahrnehmung der Füße verbunden.

#### Das tut den Füßen im Alltag gut



- ✓ Möglichst **viel barfuß gehen** oder in Socken gehen und den Untergrund spüren.
- ✓ Verschiedene Gegenstände mit den Füßen fühlen, greifen, einsammeln, ablegen und weitergeben.
- ✓ **Fußmassagen**
- ✓ „**Fußpflege**“: waschen, trocken halten und eincremen
- ✓ Passendes Schuhwerk

Foto: ©Yurii Hlei – pexels.com

### Fußübungen im Alltag

- Mit den Füßen, ein Handtuch, ein Shirt oder das Geschirrtuch vom Boden aufheben. Dabei sind die Zehen zu spreizen, anzuziehen und zu beugen.
- Beim Zähneputzen auf einem Bein stehen.
- Hoch auf die Zehenspitzen, zurückkippen auf die Ferse – entweder auf einem oder auf zwei Füßen.
- Eine Zeitung mit den Füßen zu einem Ball zerknüllen und wieder glätten.
- Auf den Boden setzen und versuchen, mit beiden Füßen zu klatschen.
- Verwurzeln: Die Füße verwurzeln mit der Schwerkraft im Boden. Die Mitte beider Fersen und beide Großzehengrundgelenke haben guten Kontakt mit dem Boden, die Zehen sind lang und entspannt. Atme gefühlt mit den nächsten 10 Atemzügen durch deine Füße aus.
- Gerade Beinachse: vor dem Spiegel üben. An jedem Fuß die Mitte der Ferse und den Großzehenballen belasten. Der Fuß baut dabei eine deutliche Spannung auf; die Kniescheiben zeigen gerade nach vorne; das Hüftgelenk wird dabei leicht nach außen gedreht; es entsteht eine Linie, die das Hüftgelenk, Kniegelenk und Sprunggelenk verbindet.
- Fußmassage mit einem Tennisball/Noppenball/Massageball. Diese Übung wirkt sehr entspannend.

## Rechenwege

Finden Sie die fünf Wege durch die Rechenkästen. Der erste beginnt beim Buchstaben A mit der Rechnung  $43 + 9 = 52$ . Dieses Ergebnis, die **52** bringt Sie zum nächsten Rechenschritt, der mit der **52** beginnt:  $\rightarrow 52 + 13 = 65$ . Von dort geht es weiter zum Block, der mit  $\rightarrow 65$  beginnt. Verfolgen Sie so die Fährte A bis Sie unten angekommen sind. Mit den Wegen B bis E machen Sie es dann genauso.

A	B	C	D	E
$43 + 9$	$48 - 9$	$4 \times 6$	$95 - 17$	$88 : 2$
$39 + 17$	$78 - 14$	$52 + 13$	$44 - 12$	$24 + 17$
$65 + 16$	$41 \times 3$	$56 - 9$	$64 : 2$	$32 + 19$
$81 - 8$	$47 - 12$	$123 - 90$	$51 + 48$	$32 + 47$
$99 : 3$	$73 + 12$	$35 \times 2$	$79 + 19$	$33 \times 3$
$33 = \dots$	$85 = \dots$	$98 = \dots$	$99 = \dots$	$70 = \dots$

Schreiben Sie hinter jede Endzahl den richtigen Ausgangs-Buchstaben.

Lösung:  $33 = A$   $70 = B$   $85 = C$   $98 = D$   $99 = E$

# Veranstaltungskalender

<b>April 2023</b>			
22.04.2023	Frauentreff: Drahtkorb-Zeger binden	14:00	Pfarrsaal
25.04.2023	Seniorenbund Fahrt nach Braunau		
29.04.2023	Kleine Vogelforscher unterwegs im Naturpark	09:00	Fam. Reiter, Eben
29.04.2023	Mit dem E-Bike vom Kur- in den Naturpark	13:30	Tourist-Info Vitalwelt
<b>Mai 2023</b>			
02.05.2023	Erzählcafe	15:00	Gemeindezentrum
05.05.2023	Blutspendeaktion St. Marienkirchen	15:30	Gemeindezentrum
06.05.2023	Florianimesse der Freiw. Feuerwehr	19:00	Pfarrkirche
10.05.2023	Dekanatsmaiidacht der kfb in Stroheim	18:45	Kirchenparkplatz
18.05.2023	Kräuterbrunch im Obstgarten	10:00	Obstlehrgarten
27.05.2023	Kinderkräuter- kleine Helferlein	14:00	Firlingerhof
<b>Juni 2023</b>			
03.06.2023	Sensenmähkurs mit Dengeln	09:00	Jausenstation Beißl
04.06.2023	Mit Papa auf Entdeckungsreise im Wald	09:00	
04.06.2023	Täuflingsmesse	09:00	Pfarrkirche
08.-11.06.2023	Familienbund Wochenende		
08.06.2023	Frauenkräuter-Weiberwohl	14:00	Firlingerhof
09.06.2023	Open Air Kino kbw	21:30	Pfarrgarten
16.-18.06.2023	Bezirksmusikfest 2023 in St. Marienkirchen		Gemeindezentrum
21.06.2023	Die besten Rezepte rund ums Grillen- OBV	19:00	Obstlehrgarten
23.06.2023	Sommersonnenwende- OBV	19:00	OBV Vereinsanlage

## Tierärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst

16.04.2023		Mag. Palmetzhofer	Hartkirchen	0699/11353449
23.04.2023		Mag. Arthofer	Aschach	0676/3541606
30.04.2023		Mag. Leutgeb Ozlberger Dr. Schoenberg - nur Pferde	Eferding Haibach	0664/5153029 0664/3460462
01.05.2023	Staatsfeiertag	Mag. Leutgeb Ozlberger Dr. Schoenberg - nur Pferde	Eferding Haibach	0664/5153029 0664/3460462
07.05.2023		Mag. Palmetzhofer	Hartkirchen	0699/11353449
14.05.2023		Mag. Arthofer	Aschach	0676/3541606
18.05.2023	Christi Himmelfahrt	Mag. Leutgeb Ozlberger Dr. Schoenberg - nur Pferde	Eferding Haibach	0664/5153029 0664/3460462
28.05.2023	Pfingstsonntag	Mag. Palmetzhofer	Hartkirchen	0699/11353449
29.05.2023	Pfingstmontag	Mag. Palmetzhofer	Hartkirchen	0699/11353449
04.06.2023		Mag. Arthofer	Aschach	0676/3541606
08.06.2023	Fronleichnam	Mag. Arthofer	Aschach	0676/3541606
25.06.2023		Mag. Leutgeb Ozlberger	Eferding	0664/5153029



## Neu in der Region – Direktvermarkter-Netzwerk „Eferdinger Land – da steckt Genuss drin“

Seit 24. November 2022 ist die neue Plattform online und soll Konsument:innen einen Überblick geben, welche Lebensmittel im Eferdinger Land produziert werden und bei den Landwirten direkt oder in den Bauernläden und auf Märkten gekauft werden können.

[www.eferdingerland.at](http://www.eferdingerland.at) oder  
[www.eferdingerland.at/Direktvermarkter](http://www.eferdingerland.at/Direktvermarkter)



## Escape Adventure ab April in Aschach

Raus aus dem Alltag und rein ins Abenteuer. Eine Mischung aus Schnitzeljagd, Rätselrallye und Wissensvermittlung, digital aufbereitet, für Jugendliche, Familien und Erwachsene. Gespielt wird bei einem Spaziergang in der Kulisse des Aschacher Donaumarkts.

[www.tourismus-aschach.at](http://www.tourismus-aschach.at)

## Radmoment 2023

Wir suchen von April bis Oktober deinen Radmoment 2023. Ob beim Einkaufen, bei der Radtour, im Urlaub, bei der Fahrt in die Arbeit, auf dem Rennrad oder mit dem Oldtimer.

Foto oder Selfie an [office@regef.at](mailto:office@regef.at) schicken und uns sagen, warum das dein Radmoment 2023 ist. Es winken tolle Preise aus der Region.

Außerdem: wer mit dem Rad fährt, hilft beim CO2 Sparen und tut etwas für seine Gesundheit.



Fragen und Infos: 07272 / 69 799



[www.eferdingerland.at](http://www.eferdingerland.at)

# 61. SAMAREINER Most Kost

**SAMSTAG,  
15. APRIL 23**

- 15:00 Beginn
- 18:00 Moststrasse mit den  
**Mostproduzenten**
- 20:00 Siegerehrung
- 21:00 Landjugendbar

**SONNTAG,  
16. APRIL 23**

- 10:00 Fröhschoppen mit der  
**Samareiner Marktmusikkapelle.**  
Ausschank im Mostspitz  
durch den OBV.



## 15.-16.4.

### im Veranstaltungszentrum der Marktgemeinde

Es würde uns sehr freuen, Sie mit Ihrer Familie  
bei unserer Mostkost begrüßen zu können.



Ehrenschatz: Bgm Harald Grubmair.  
Der Reinerlös wird für die Erhaltung unseres  
Obstbaulehrgartens verwendet.







Samarein - wo der Most  
eine Geschichte hat...



Der Verein  
**Lebenswertes Samarein**  
lädt ein zum

**Tag der offenen Tür  
mit Kaffeestube  
im Mostmuseum  
am Weißen Sonntag  
16. April 2023**

Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

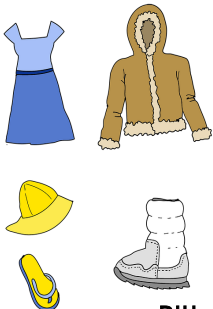
o Missionsrunde + ORA o Missionsrunde + ORA o

Sind Ihre Kleiderschränke zu voll?  
Dann gibt es eine gute Gelegenheit, etwas wegzugeben  
und zwar bei der

# Kleidersammlung

für bedürftige Menschen in Osteuropa

Wir sammeln gut erhaltene, funktionsfähige und saubere Kleidung, Wäsche, Schuhe, Spielsachen und Fahrräder.



Gesammelt wird am:

Freitag, 14. April 2023 von 14:00 bis 18:00

Samstag, 15. April 2023 von 8:00 bis 12:00

oder nach telefonischer Vereinbarung Tel.: 47217



Bitte bringen Sie Kleidung etc. gut verpackt in Schachteln oder Nylonsäcken  
zu Fritz und Maria Biermeier, Furth 4  
0 72 49 / 47 2 17 oder 0 650 / 47 217 00





# Frühling im Naturpark

## Blütenwochen im Obst-Hügel-Land

Obstkultur.  
Freude pur!



Liebe Samareinerinnen und Samareiner!

Zur Obstbaumblüte ist der Naturpark Obst-Hügel-Land ein sehr beliebtes Ausflugsziel. Insbesondere die Marillen- und Kirschblüte in Scharten sind mittlerweile weit über Oberösterreich hinaus bekannt. Im Rahmen der „Blütenwochen im Obst-Hügel-Land“ gibt es diverse Aktivitäten, Höhepunkt ist die „**Kirschblütenwanderung**“ (So. 16. April).

Halten Sie die Schönheit und Blütenpracht unserer Naturpark-Landschaft mit der Kamera fest! Bei unserem **Foto-Gewinnspiel** winken schöne Preise. Die Teilnahme ist bis **7. Mai** möglich, nähere Infos unter [www.obsthuegelland.at](http://www.obsthuegelland.at).

Haben Sie schon in unserem Jahresbericht „Obsthügler“ geblättert? Er informiert über die Aktivitäten im Obst-Hügel-Land sowie über die heuer geplanten Projekte und Veranstaltungen.

Wir wünschen Ihnen einen wunderbaren Frühling!

*Obm. Heinz Steiner, GF Rainer Silber u. Siglinde Hollnsteiner*

## Anlage von Wildblumenwiesen

Saatgut im Naturpark-Büro



Blumenwiesen stellen einen nahrungs- und strukturreichen Lebensraum für Insekten, Spinnentiere, kleine Säuger und Vögel dar. Im Naturpark-Büro erhalten Sie hochwertige mehrjährige REWISA-zertifizierte Saatgutmischungen inkl. Anleitung zur Anlage von Blühflächen. Bei Interesse bitte im Naturpark-Büro melden.

### Veranstaltungen

Blütenwochen   
im OBST-HÜGEL-LAND

#### Kirschblütenwanderung

So. 16. April, Scharten

#### Yoga im Blütenmeer

Do. 20. und 27. April, Scharten

#### Es grünt so grün - Waldbad im Frühling

Fr. 21. April, 15 bis 18 Uhr, Evang. Toleranzkirche Scharten

#### Da blühhade Kerschbam

Sa. 22. April, 14 bis 17 Uhr, Schartner Kirschblütenweg

#### Mostkost'n am Steinerhof

So. 23. April, Steiner Edelobst, Scharten

#### Wilde Kräuter - Heilkräuter - Hexenkräuter

Fr. 28. April, 14 bis 17 Uhr, Kirschblütenhalle Scharten

#### Kleine Vogelforscher unterwegs im Naturpark

Sa. 29. April, 9 bis 11.30 Uhr, Floimayrhof St. Marienkirchen

#### Mit dem E-Bike vom Kurpark in den Naturpark

Sa. 29. April, 13.30 bis 17 Uhr, Vitalwelt Bad Schallerbach

#### Schartner Mostkost

Sa. 29., So. 30. April u. Mo. 1. Mai, Jausenstation Beißl

#### Tag der offenen Tür am Firlingerhof

Mo. 1. Mai, Firlingerhof Scharten

#### Natur, Kultur und Genuss im Obst-Hügel-Land

Sa. 6. Mai, 14 bis 16 Uhr, Pfarrkirche Maria Scharten

#### Yoga und Wandern

Sa. 7. und 21. Mai, Scharten

#### Kräuterbrunch im Obstgarten

Do. 18. Mai, 10 bis 14 Uhr, Obstlehrgarten

#### Kinderkräuter - Kleine Helferlein

Sa. 27. Mai, 14 bis 17.30 Uhr, Firlingerhof Scharten



Information und Anmeldungen im Naturpark-Büro  
Tel.: 07249/47112-25 [www.obsthuegelland.at](http://www.obsthuegelland.at)



# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz beim:

## FRÜHJAHRSPUTZ

In den Monaten März, April und Mai häufen sich die Unfälle bei der Hausarbeit, mehr Selbstschutz beim Frühjahrsputz kann aber Verletzungen verhindern. Viele Risiken müssen nicht sein, die Unfallursachen sind oft mangelnde Aufmerksamkeit, Hektik oder die ungeeigneten Hilfsmittel.



### Tipps zur Vermeidung von Putz-Unfällen:

- Machen Sie sich einen Putzplan
- Teilen Sie sich die Arbeit auf und legen Sie ausreichend Pausen ein
- Arbeiten Sie immer von oben nach unten und von hinten nach vorne
- Tragen Sie beim Putzen zweckmäßige Kleidung, vor allem feste, rutsch-sichere Schuhe mit flachen Absätzen. Mit allzu weiten Hosen oder Pullover können Sie hängen bleiben
- Stellen Sie sich die nötigen Arbeitsgeräte bereit. Das erspart unnötige Wege und "gefährliche Improvisation"
- Sämtliche Hilfsmittel sollten aber so platziert werden, dass man nicht darüber stolpert
- Nicht auf Fensterbänke, Stühle oder Tische steigen - verwenden Sie geprüfte Leitern als Steighilfen
- Bevor Sie elektrische Geräte reinigen, sollten Sie unbedingt den Stecker ziehen
- Fenster reinigen Sie am besten von der Rauminnenseite mithilfe einer Teleskopstange mit Stiel, Schwamm und Gummischaber, verwenden Sie die Außenseite der Fensterbank auf keinen Fall als Plattform

### Achtung bei Chemie im Haushalt:

- Beachten Sie die Warnhinweise auf den Verpackungen der Reinigungsmittel
- Achten Sie besonders darauf, dass Kinder mit möglichen Gefahrenquellen wie Putzmitteln bzw. -geräten nicht in Berührung kommen
- Entsorgen Sie Produktreste von Problemstoffen, Abfälle und Verpackungen über die Altstoffsammelzentren

**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)



**Versuchen Sie nicht, drei Dinge auf einmal zu erledigen. Mit dem Zeitdruck und der Hektik steigt auch die Unfallgefahr!**

**SELBST-  
SCHUTZ  
IST DER  
BESTE  
SCHUTZ.**

**SORGEN  
SIE FÜR  
NOTFÄLLE  
VOR.**  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



# Goldhauben- und Trachtengruppe Samarein



## „Tradition ist die Weitergabe des Feuers“ - neue Samareiner Goldhaubenobfrau

Am Samstag, 4. März 2023 übergab Sieglinde Eisenhuber, als Obfrau der Goldhauben- und Trachtengruppe Samarein, nach 11-jähriger Tätigkeit ihr Amt an Birgit Lindinger.

In den letzten Jahren wuchs die Gemeinschaft stetig und zählt derzeit 90 Mitglieder. „Gutes tun und Schönheit ins Land tragen“, unter diesem Motto sind die Samareiner Goldhaubenfrauen bei vielen Veranstaltungen im Ort aktiv und tatkräftig mit dabei. Das Jahr beginnt mit dem Palm-buschen binden, das Cafe am Palmsonntag, Birkenkranz für Fronleichnam binden, Fest der Jubelpaare, Erntedankfest, Kekserverkauf bei der Adventkranzweihe. Ausrückungen zu Fronleichnam, Fest der Jubelpaare und Erntedankfest. 2016 wurde das 40-jährige Jubiläum der Ortsgruppe gefeiert, wo die Ausrichtung der Bezirks-Krippenausstellung im schönen Samareiner Mostmuseum ein Höhepunkt war. Ein Orgelkonzert in der Pfarrkirche, Adventfahrt gemeinsam mit den Bäuerinnen und die Modenschau bei der Ortsbildmesse, gehörten zu den vielen Höhepunkte der letzten Jahre. Es wurden auch Trachtennähkurse abgehalten, Florhauben genäht, Goldhauben und Goldbänder gestickt.

### Das „Wir“ steht seit vielen Jahren über der Gemeinschaft.

Bezirksobfrau Anita Eschlböck bedankte sich bei der zurückgetretenen Obfrau für ihr Engagement und verlieh ihr die goldene Ehrennadel.

Der neuen Obfrau Birgit Lindinger stehen als Stellvertreterinnen Nicole Baumgartner sowie Sieglinde Eisenhuber zur Seite und sie kann auch auf die Unterstützung des gesamten Vorstandsteam zählen. Cäcilia Ecker wurde für Ihre langjährige Arbeit im Vorstand recht herzlich gedankt. Anna Brunner legte die Funktion der Schriftführerin zurück sowie Elfriede Thurner die Funktion der Obfrau-Stellvertreterin, aber die beiden verbleiben weiterhin im Vorstand.

Weiters wurde Sieglinde Eisenhuber zur Ehrenobfrau der Samareiner Goldhaubengruppe ernannt.

Nachdem Elfriede Thurner bei der Obfrau-Übergabe Anfang März verhindert war, wurde ihr beim Goldhaubenstammtisch am 24. März 2023 für die langjährige Tätigkeit als Stellvertreterin recht herzlich gedankt.



v.l.n.r.: Bezirksobfrau Anita Eschlböck, Ehrenobfrau Sieglinde Eisenhuber, Obfrau-Stellv. Nicole Baumgartner, Obfrau Birgit Lindinger, Ehrenobfrau Marianne Edtmair sowie die ehem. Bezirksobfrau Konsulentin Ingrid Meindl.



v.l.n.r.: Obfrau-Stellv. Nicole Baumgartner, Ehrenobfrau Sieglinde Eisenhuber, Cäcilia Ecker und Anna Brunner, Obfrau Birgit Lindinger. Nicht am Foto: Elfriede Thurner



v.l.n.r.: Elfriede Thurner, Obfrau-Stellv. Nicole Baumgartner, Obfrau Birgit Lindinger und Obfrau-Stellv. und Ehrenobfrau Sieglinde Eisenhuber.



OÖ FAMILIENBUND  
Ortsgruppe St. Marienkirchen/P.

# Fotoshooting

mit



*Little moments with love-  
by Naemi Harrer*

am 29. April 2023

In Zusammenarbeit mit Naemi Harrer dürfen wir euch erstmalig ein Fotoshooting in Samarein anbieten.

Location je nach Wetter, draußen (wird noch bekannt gegeben) oder bei Schlechtwetter im Mehrzweckraum im Erdgeschoss des Gemeindeamtes.

Das Shooting dauert pro Familie ca. 25 Minuten.  
Die bearbeiteten Fotos werden auf einem USB Stick gespeichert und können 1 Woche nach dem Termin auf dem Gemeindeamt abgeholt werden.

**Kostenbeitrag pro Familie: € 65,-- inkl. USB-Stick.**

**Bitte anmelden bis 21. April 2023**

bei Andrea Kroiss unter ☎ 0677/61678183  
oder per Mail mit Angabe von Name, Anschrift, Telefonnummer und Anzahl der Personen und Kinder, sowie Alter der Kinder  
an Familienbund4076@outlook.com.

**Maximale Teilnehmerzahl: 15 Familien**

# Die Samareiner Jägerschaft informiert!



Waidmannsheil liebe Samareiner und Samareinerinnen,

der vergangene Herbst brachte bei den Treibjagden einen Rückgang der Niederwildstrecke (Hase, Fasan) um fast 30 Prozent. Intensive Bejagung der letzten Jahre und verschiedene Umweltfaktoren waren dafür verantwortlich. Ohne Corona Regeln konnten wir den Jagdbetrieb durchziehen und anschließend den letzten Trieb im Gasthaus Baumgartner beenden.

Ein Dankeschön an Fam. Baumgartner für die köstlichen Wildspezialitäten. Die Disziplin von den Jägerinnen und Jägern beim Umgang mit der Waffe war vorbildlich!

Der Abschussplan für Rehe (450 Stk.) wurde mit 485 Stk. wieder mehr als erfüllt.

Am 05.03.2023 fand nach 2-jähriger coronabedingter Pause wieder der Bezirksjägetag im Eferdinger Bräuhaus statt. Wie gewohnt füllten wieder ca. 500 Gäste den Saal. Landesjägermeister, Bezirksjägermeister und verschiedene Politiker informierten um die aktuellen Themen und Anliegen rund um die Jagd.

## Ehrungen und Auszeichnungen für Samareiner Jäger:

Goldener Bruch (50 Jahre Jagdausübung)

Herbert Ecker

Fritz Eder

Josef Sallaberger

Rebhuhnnadel:

Werner Scharinger

Raubwildnadel:

Johann Doppelbauer



## Gratulation!

Ab Mai beginnt wieder der Abschuss der 1-jährigen Rehe. Übrigens auch bestens geeignet zum Grillen, ist dieses kostbare Wildbret wieder bei den Samareiner Jägern erhältlich.

Waidmannsheil die Samareiner Jägerschaft

## Rückblick auf den Suppensonntag

Unterstützt von einigen fleißigen Ministrant:innen organisierte die kfb am Sonntag, den 12. März wieder das alljährliche Suppenessen zugunsten der Aktion Familienfasttag. Die Freude war groß, dass wir nach zwei Jahren „Suppe im Glas“ wieder im Pfarrsaal beisammen sein konnten. Zahlreiche Besucher genossen eine oder mehrere von 24 verschiedenen Suppen. Insgesamt konnten € 2.920,05 für Hilfsprojekte der Aktion Familienfasttag überwiesen werden, wobei € 1.142,60 durch das Suppenessen erzielt wurden.



Ein aufrichtiges "Danke" möchten wir allen Geld- und SuppenspenderInnen, den fleißigen Helferinnen sowie den Ministrant:innen für die Mithilfe beim Servieren der Suppen sagen!



## Kurs „Drahtkorbzeger binden“

Getreu einer alten Tradition werden wir am **Samstag, den 22. April** je nach Belieben Zeger, Körberl oder Dekoherzen aus Draht binden. Es werden dabei zwei verschiedene Bindetechniken vorgestellt.

**Zeit:** 14 bis 18 Uhr

**Kursleiterin:** Sylvia Graf

Begrenzte Teilnehmerzahl, Anmeldung bei Maria Baumgartner

(Tel: 0665/65123962); Kursgebühr: € 15,- ; (kfb-Mitglieder frei) exkl. Materialkosten

## Maiandacht in Haibach

Am **Mittwoch, den 10. Mai** findet in Stroheim die Maiandacht der kfb EferdingerLand statt, zu der wir sehr herzlich einladen möchten.

Beginn ist um 19.30 Uhr, wir treffen uns um 18.45 Uhr beim Kirchenparkplatz zur gemeinsamen Abfahrt.

Fotos: Hanna Hollnsteiner

Das Jubiläumsjahr 2023 (160 Jahre Musikverein Samarein) begann sportlich mit einem Eisstockturnier Musikverein gegen Feuerwehr. Je drei Moarschaften traten in der Eisstockhalle gegeneinander an. Völlig unerwartet ging wiederum die Musi als Sieger vom Eis. Die Revanche der Feuerwehr muss somit auf nächstes Jahr verschoben werden. Der Spielausgang wurde natürlich bei einer gemeinsamen Jause analysiert – danke an die FF Samarein für dieses bereits traditionelle und kameradschaftliche Turnier!



In musikalischer Hinsicht startete die Kapelle mit dem Frühlingskonzert in das Jubiläumsjahr, zu welchem in die Pfarrkirche eingeladen wurde. Das Konzert bot zwei Musikerinnen die Gelegenheit, ihr herausragendes Talent als Solistinnen darzubieten. Zum einen Teresa Baumgartner an der Orgel, zum anderen Anna Scharinger am Euphonium.

Die dritte junge Dame als Solistin im Bunde war die Sängerin Eva Falkner. Charmant moderiert wurde der Konzertabend von der Musikvereinsobfrau Sandra Sturmbauer.

Das abwechslungsreiche Programm fand offensichtlich großen Anklang – so waren nicht nur die Platzverhältnisse für die Musiker\*innen etwas beengt, sondern auch die Kirchenreihen sehr gut gefüllt.

Im Frühjahr steht noch eine Vielzahl von Veranstaltungen für die Musikkapelle auf dem Programm: Mostkostfrühschoppen, 1.Mai-Ausrückung, Florianimesse, SPÖ-Frühschoppen sowie traditionelle kirchliche Ausrückungen. Der Höhepunkt des Jahres steht dann mit dem Bezirksmusikfest von 16.-18. Juni auf dem Programm, zu welchem wir die gesamte Samareiner Bevölkerung schon jetzt recht herzlich einladen wollen.



BEZIRKS  
MUSIK  
FEST 2023  
ST. MARIENKIRCHEN/P.

16-18  
JUNI

Marktmusik  
Samarein

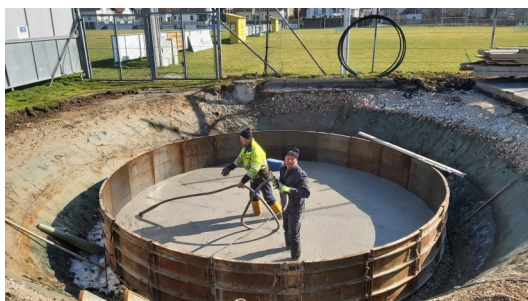




## ASV bekommt ein runderneueres Hauptspielfeld

Seit Ende Februar laufen in der Prem Arena in St. Marienkirchen die Arbeiten zur Sanierung des Hauptspielfeldes. Diese Arbeiten sind dringend nötig, damit in Samarein auch künftig Fußball gespielt werden kann, denn gerade bei länger anhaltender Trockenheit oder nach starkem Regen war der Platz zuletzt kaum mehr bespielbar.

Mit finanzieller Unterstützung von Land OÖ, Gemeinde St. Marienkirchen und dem OÖ Fußballverband können wir nun endlich für eine längerfristige Absicherung des Fußballs in Samarein sorgen.



„Polier“ Hans Strasser und seine tatkräftigen Helfer Helmut Egginger und Hermann Miniberger haben als ersten Schritt gemeinsam mit der Baufirma einen Wasserspeicher neben dem Trainingsplatz errichtet – für die künftige automatische Bewässerung des Hauptfeldes.

Die Arbeiten bringen mit sich, dass der ASV alle seine Heimspiele im Frühjahr auf der Anlage des Spielgemeinschaft-Partners SV Zauner-group Wallern austrägt. Wir freuen uns, wenn möglichst viele Samareiner unsere Mannschaften auch in Wallern anfeuern und unterstützen.

## Sektion Volleyball

Spannende und Erfolgreiche Hallen-Saison neigt sich dem Ende – Vorfriede auf Beachvolleyball steigt wieder!

Die Samareiner Volleyballer/Innen nahmen über die Wintermonate an einigen Meisterschaften teil.

Die U18 Burschen sowie die Damen waren in den OÖ Verbandmeisterschaften vertreten – beide in Zusammenarbeit mit unseren „Hausruckvolleys“ Partnervereinen aus Gallspach, Grieskirchen und Ried/Innkreis.

Besonders erfreulich war die Qualifikation fürs Final4 Turnier der U18 Burschen – am Finaltag selber erwischte man leider nicht den besten Tag, doch schlussendlich konnte man sich trotzdem über Platz 4 in Oberösterreich freuen. Die Hausruckvolleys Damen erreichten als jüngstes Team der Liga den 6. Rang in der 3. Landesliga.

Als „reine Samareiner“-Teams ist man mit 2 Mannschaften im Innviertel-Mixed-Cup aktiv – die Youngsters, ebenfalls jüngstes Team der Liga, belegten den 7. Rang vor der Union Eschenau und knapp hinter Munderfing. Die „Oldies“ stehen im Finalturnier der besten 4 Teams, welches am 1.4. ausgespielt wurde. (nach Redaktionsschluss)

Unsere Minikids trainieren bereits sehr eifrig – sie werden in der nächsten Hallen-Saison an ihren ersten Meisterschaften teilnehmen!

Mit den ersten Sonnenstrahlen steigt auch zugleich die Vorfriede wieder auf Beachvolleyball.

Sobald es das Wetter zulässt, wird unsere Top-Beachvolleyball-Arena wieder aufgebaut und wir starten mit den Trainings am Sand!

## Hier schonmal ein Blick auf unsere Beach-Trainingszeiten:

Kindertraining: Mittwoch 17:00 – 18:30 und Freitag 15:30 – 17:00 Uhr

Jugend+Erwachsene: Montag und Mittwoch ab 18:30 Uhr

Hobbygruppe: Freitag ab 18:30 Uhr

## FIXTERMINE:

Beachvolleyball Kids Camp: 17. – 21. Juli 2023 – Anmeldung an [beachcamp@gmx.at](mailto:beachcamp@gmx.at) !

Infos in Kürze auf [www.asv-stmarienkirchen.at](http://www.asv-stmarienkirchen.at) !

U17 OÖ Landesmeisterschaften: 1. – 2. Juli 2023 (SA Mädchen, SO Burschen)

Beachvolleyball Mostfassl-Weekend (Hobbyturnier): 29.-30. Juli 2023 – Infos auf Facebook

Wir freuen uns stets über neue sportbegeisterte Mitglieder – wir bieten Trainings für fast jedes Alters- und Leistungsniveau an!



unsere beiden Innviertel-Mixed-Cup Teams.

### Personenrettung in der Römerstraße

Am 28. Jänner wurden wir während der bei uns im Feuerwehrhaus stattfindenden Atemschutz Grundausbildung zu einer Personenrettung alarmiert. Bei Forstarbeiten dürfte ein Mann von einer Leiter gestürzt und direkt auf einen Zaunpfahl gefallen sein. Das Unfallopfer wurde durch den Zaunpfahl aufgespießt und schwerst verletzt. Der bereits eingetroffene Rettungsdienst hatte bereits mit der Erstversorgung begonnen. Um eine möglichst schonende Rettung durchführen zu können wurde ein abgeschnittener Ast entfernt sowie Teile des Zaunes durchtrennt. Weiters wurde beim Abtransport zum Rettungswagen mitgeholfen. Im Einsatz standen 27 Mann mit LFB-A2, TLFA-4000 und LLFA. Einsatzleiter war ABI Andreas Dopler.



### Die Feuerwehr gratuliert zur Geburt von Nico!

Am 27. Jänner erblickte der kleine Nico das Licht der Welt. Wie immer machte sich eine Abordnung unserer Wehr auf und stellte den Feuerwehrstorch auf.

Wir durften dem frisch gebackenen Papa, Gruppenkommandant HBM Jürgen Brandstetter gratulieren, ihm ein kleines Geschenk überreichen und das eine oder andere Gläschen mit ihm trinken bzw. auf den kleinen Nico anstoßen. Wir gratulieren Carina und Jürgen nochmals recht herzlich und wünschen alles Gute!



### Feuerwehrskitage in Saalbach-Hinterglemm

Am 11. und 12. Februar führte uns der heurige Feuerwehr Skiausflug traditionell wieder nach Saalbach-Hinterglemm. Früh morgens um halb 6 ging's mit dem Bus auf nach Saalbach. Stark motiviert ging es dann 2 Tage lang auf die Pisten und in die Skihütten- wieder einmal eine Gelegenheit um neben Ausbildungen, Übungen und Einsätzen die Kameradschaft unserer Wehr zu pflegen. Herzlichen Dank gilt auf diesem Wege nochmal unserem ersten Zugskommandanten BI Roland Brandl für die Organisation des Skiausfluges!



### Zwei neue Atemschutzträger ausgebildet!

Heuer nahmen 2 Kameraden unserer Wehr an der Atemschutz-Geräteträger Grundausbildung des Bezirkes Eferding teil. Am ersten Tag wurde sich in Finklham der Theorie gewidmet. Dann standen 2 Praxistage in St. Marienkirchen am Programm. Bei der Praxis wurden die zahlreichen Geräte vorgeführt, Belastungstests absolviert sowie einsatztaktische Übungen durchgeführt.

Als krönender Abschluss stand letztes Wochenende die Heißausbildung mit einem gasbefeuerten Brandcontainer am Programm. Die Kameraden Patrick und Jürgen Starzinger absolvierten alle 4 Tage mit Bravour und sind somit einsatzbereite Atemschutzträger. Herzlichen Glückwunsch und stets unfallfreie Einsätze!



Fotos: Feuerwehr, laumat[at]

### Informations und Schulungsabend

Am 03. Februar wurde die Übungssaison 2023 mit dem Informations- und Schulungsabend eröffnet. Zahlreiche Referenten trugen über verschiedene Themen im Feuerwehrwesen vor. Zahlreiche Kameraden folgten der Einladung zum Infoabend und so konnten viele wichtige Themen an die Mitglieder weitergegeben werden. Mit einer kurzen Unterbrechung durch eine Alarmierung zu einem Überflutungseinsatz konnte nach intensiven Schulungsthemen der Abend noch gemütlich zum Ausklang gebracht werden. Unser Ehrenkommandant E-HBI Herbert Ecker lud zu einer Jause und Getränken anlässlich seines 80. Geburtstages ein, herzlichen Dank nochmals und alles Gute!



### Überflutung des Kreisverkehrs Jungreith

Während unseres Informations- und Schulungsabend wurden wir um 21:21 Uhr zum Kreisverkehr in Jungreith alarmiert. Schneeschmelze und Starkregen, sowie ein verstopfter Kanaldeckel sorgten für eine Überflutung des Kreisverkehrs auf der B134. Die Kanaldeckel wurden gesucht und freigelegt sowie die Bereitschaft der Straßenmeister Eferding verständigt. Nach einer halben Stunde konnten alle Kräfte wieder einrücken und das Programm des Infoabend konnte fortgeführt und abgeschlossen werden. Im Einsatz standen 18 Mann mit LFB-A2 und TLFA-4000. Einsatzleiter war ABI Andreas Dopler. Auch am nächsten Tag wurden noch Straßen im Gemeindegebiet gereinigt.



### Vollversammlung 2023

Am 11. März wurde die heurige Vollversammlung im Veranstaltungszentrum abgehalten. Berichte vom Schriftführer, Gerätewart, Jugendbereich sowie dem Kommandanten zeugten von einem arbeitsreichen Jahr. Zu insgesamt 97 Einsätzen musste unserer Wehr ausrücken. Nach dem Bildbericht des Kommandanten wurden zahlreiche verdiente Kameraden befördert oder ausgezeichnet. Nach einem Kurzbericht vom OBR Thomas Pichler folgten die Grußworte zahlreicher Ehrengäste. Letzter Höhepunkt war die Vorstellung des heurigen Feuerwehrausfluges durch E-HAW Robert Binder, ehe Kommandant Dopler die Versammlung mit unserem Leitspruch „Gott zur Ehr, dem nächsten zur Wehr“ schloss.



### Drohne an FF St. Marienkirchen übergeben

Im März besuchten 6 Kameraden unserer Feuerwehr sowie ein Kamerad aus Prambachkirchen die Ausbildung zum Einsatz-Drohnenpiloten in der Landesfeuerweherschule. Diese Ausbildung umfasste die Fernpilotenscheine A1, A2 und A3 sowie die Ausbildung zur BOS Drohnenpiloten (Behörden und Organisationen mit Sicherheitsaufgaben). Am 22. März wurde dann die Drohne vom Typ DJI M30T vom Landeskatastrophenschutz an unsere Feuerwehr übergeben. Wir betreuen damit als Stützpunkt den Bezirk Eferding. Einsatzgebiete der Drohnen sind im Feuerwehrdienst wesentlich die Lageerkundung bei großen Einsatzlagen (Großbrände, Hochwasser,...) und die Suche nach vermissten Personen. Danke installierter Wärmebildkamera stellt dieses Gerät daher eine große Hilfe dar, um im Ernstfall rasch und professionell helfen zu können.





**BIBLIÖTHEK**

Erlesen und erleben in St. Marienkirchen/P.

Großes Interesse herrschte bei der Lesung und dem Vortrag von **Dr. Stefan Hainzl** und seiner Frau **Laura** zu ihrem gemeinsamen Buch „**Zurück ins Leben**“.

Über 80 Zuschauer lauschten den interessanten Ausführungen zu den Themen Ernährung, Bewegung, Achtsamkeit und Vitamin D.

Dr. Hainzl nahm das Publikum mit auf seine persönliche Reise von seinen Problemen, Ängsten und Zweifeln durch seine MS-Erkrankung hin zu einem gesunden, beschwerdefreien Leben.



# LESUNG

**Am Freitag, den 21. April um 20 Uhr**  
**liest Dominik Barta aus seinem zweiten**  
**Roman „Tür an Tür“ im Mostspitz.**

Mit derselben Empathie wie in seinem Debütroman „Vom Land“ erzählt Dominik Barta vom Leben in der Stadt, von Identität und Einsamkeit und von Toleranz und Solidarität.



**Dominik Barta**, geboren 1982 in Oberösterreich, studierte in Wien, Bonn und Florenz. Er gewann 2009 den ZEIT- Essaywettbewerb, 2017 einen Ö1-Literaturwettbewerb und schreibt auch fürs Theater.

2020 erschien sein Debütroman „Vom Land“.



Foto: Leonhard Hilzensauer/Zsolnay

Karten sind bei der Sparkasse St. Marienkirchen und in der Bücherei um  
VK 10 €/AK 12 € erhältlich.

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

**SPARKASSE**  
Eferding-Peuerbach-Waizenkirchen